

Model: DV-3

PL| Cyfrowy wizjer do drzwi z kamerą, czujnikiem ruchu, funkcją smart i doświetleniem nocnym

EN| Digital door viewer with camera, motion sensor, SMART function and night lighting

DE| Digitaler Türspion mit Kamera, Bewegungsmelder, Smart-Funktion und Nachtbeleuchtung

FR| Judas de porte connecté avec caméra, détecteur de mouvement et éclairage nocturne

RU| Цифровой дверной видеорегистратор с камерой, детектором движения, интеллектуальной функцией и ночной подсветкой



PL| WAŻNE!

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. **Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.** Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony support.virone.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

EN| IMPORTANT!

Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller. **The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation.** Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information and technical support related to the product is available at www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno-Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.virone.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved. Do not use the device against its intended use.

DE| WICHTIG!

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes. **Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können.** Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter support.virone.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten. Verwenden Sie das Gerät nicht bestimmungsgemäß.

FR| IMPORTANT!

Avant de connecter et d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel. En cas de problème de compréhension de son contenu, veuillez contacter le vendeur de l'appareil. **Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte d'un produit.** Toute réparation ou modification non autorisée annulera la garantie.

En raison que la spécification technique est soumise à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions de conception qui ne détériorent pas les paramètres et la façon d'utilisation du produit.

Pour des informations supplémentaires et une assistance technique visitez notre site Internet www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. n'est pas responsable des conséquences du non-respect de ce manuel. L'entreprise Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel - la version actuelle peut être téléchargée sur support.virone.pl. Tous les droits de traduction / interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

RU| ВАЖНЫЙ!

Перед началом использования устройства необходимо изучить настоящую инструкцию по эксплуатации и сохранить ее для будущего использования. **Самостоятельный ремонт и модификация приводят к потере гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть из-за неправильного монтажа или эксплуатации устройства.** Ввиду постоянных модификаций технических данных Производитель оставляет за собой право вносить изменения в описание изделия и вносить прочие конструкционные изменения, не влияющие отрицательно на параметры и эксплуатационные качества изделия.

Дополнительная информация и техническая поддержка, относящиеся к продукту, доступны на сайте www.virone.pl. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия несоблюдения рекомендаций в настоящей руководстве. Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в руководство - текущую версию можно скачать с сайта support.virone.pl. Все права на письменный/устный перевод и авторские права на настоящую инструкцию защищены.

	<p>Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!</p> <p>Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The symbol of a crossed-out rubbish bin placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!</p> <p>Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Müllers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchsgüter können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!</p> <p>Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix place sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!</p> <p>Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикреплённых к нему документах, указывает на необходимость сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, а противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информация о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!</p>
--	---

BUDOWA URZĄDZENIA/ PARTS OF THE PRODUCT/ TEILE DES PRODUKTS/ CONSTRUCTION DE L'APPAREIL/ КОНСТРУКЦИЯ УСТРОЙСТВА			
			1. Pianka wiskozowa 2. Kamera zewnętrzna 3. Otwór w drzwiach 4. Przewód przyłączeniowy 5. Śruby mocujące 6. Monitor wewnętrzny 7. Wspornik montażowy 8. Wyświetlacz
1. Viscose foam 2. External camera 3. Mounting hole in door 4. Connection wire 5. Fixing screws 6. Internal monitor 7. Mounting bracket 8. Display	1. Viskoseschaum 2. Externe Kamera 3. Befestigungsloch in der Tür 4. Anschlusskabel 5. Befestigungsschrauben 6. Interner Monitor 7. Befestigungswinkel 8. Anzeige	1. Mousse de viscosé 2. Caméra externe 3. Ouverture dans la porte 4. Câble de connexion 5. Vis de fixation 6. Ecran interne 7. Support de montage 8. Ecran d'affichage	1. Вискозная пена 2. Наружная камера 3. Отверстие в двери 4. Провод питания 5. Крепежные болты 6. Внутренний монитор 7. Монтажный кронштейн 8. Дисплей
Monitor wewnętrzny/Internal monitor/Interner Bildschirm/ Moniteur intérieur/ Внутренний монитор 			9. Przycisk podglądu 10. Gniazdo ładowania MicroUSB 11. Kieszka na kartę SD 12. Wł./Wył. Dioda sygnalizacyjna: - miga na niebiesko: konfiguracja - świeci na czerwono: ładowanie - świeci na niebiesko: połączono z telefonem
9. Preview button 10. MicroUSB charging socket 11. SD card slot 12. On/Off Indicator light: - flashes blue: configuration - lights up red: charging - lights up blue: connected to phone	9. Vorschau-Taste 10. MicroUSB-Ladebuchse 11. SD-Kartensteckplatz 12. Ein/Aus Anzeigelampe: - blinkt blau: Konfiguration - leuchtet rot: Laden - leuchtet blau: mit dem Telefon verbunden	9. Bouton de visualisation 10. Prise de charge MicroUSB 11. Fente pour carte SD 12. Marche/arrêt Voyant de signalisation : - bleu clignotant : configuration - s'allume en rouge : charge - s'allume en bleu : connecté au téléphone	9. Кнопка предварительного просмотра 10. Гнездо зарядки MicroUSB 11. Слот для SD-карты 12. Вкл./Выкл. Сигнальный светодиод: - мигает синим: конфигурация - горит красным: зарядка - горит синим: соединен с телефоном
Kamera zewnętrzna/ External camera/ Außenkamera/ Caméra extérieure/ Наружная камера 			13. Czujnik PIR 14. Dioda IR 15. Mikrofon 16. Przycisk dzwonka 17. Czujnik zmierzchu 18. Głośnik 19. Obiektyw kamery
13. PIR sensor 14. IR Diode 15. Microphone 16. Doorbell button 17. Twilight sensor 18. Loudspeaker 19. Camera lens	13. PIR-Sensor 14. IR-Diode 15. Mikrofon 16. Klingeltaste 17. Dämmerungssensor 18. Lautsprecher 19. Kameraobjektiv	13. Capteur PIR 14. Voyant IR 15. Microphone 16. Bouton de sonnette 17. Capteur crépusculaire 18. Haut-parleur 19. Objectif de la caméra	13. ИК-фотодатчик 14. ИК-светодиод 15. Микрофон 16. Кнопка звонка 17. Датчик сумерек 18. Динамик 19. Объектив камеры

PL

Cyfrowy wizjer do drzwi z kamerą, czujnikiem ruchu, funkcją smart i doświetleniem nocnym Instrukcja obsługi

CHARAKTERYSTYKA

Urządzenie do podglądu osoby odwiedzającej, stojącej bezpośrednio przed drzwiami, zastępuje tradycyjny wizjer optyczny. Nowoczesny, duży monitor o przekątnej 4,3" pozwala zobaczyć każdy szczegół z zewnątrz. Wbudowany czujnik ruchu PIR umożliwia wykonanie zdjęć i filmów od razu po detekcji ruchu, a dioda na podczerwień umożliwia widzenie nawet w ciemności. Akumulator o pojemności 5000mAh zapewnia kilka miesięcy pracy urządzenia bez konieczności ładowania. Możliwa obsługa przez darmową aplikację Tuya na smartfonie. Cyfrowy wizjer jest idealnym rozwiązaniem dla dzieci, osób starszych, słabowidzących oraz wszystkich tych, którzy cenią sobie wygodę i nowoczesność. Łatwy montaż przy wykorzystaniu standardowego otworu montażowego.

INSTALACJA

- Włóż śruby montażowe do tulejki z tyłu kamery i przykręć je delikatnie przy pomocy śrubokręta.
- Od zewnętrznej strony drzwi włóż kamerę w przygotowany otwór.
- Oddziel wspornik od monitora. Przelóż przewód taśmowy kamery przez górny otwór metalowego wspornika natomiast śrubę z kamery wsuń w otwór dolny. Upewnij się, że kamera oraz wspornik są skierowane w dobrym kierunku (strzałki na kamerze oraz wsporniku muszą być skierowane ku górze). Ostatecznie dokręć śrubę mocującą kamerę przy pomocy śrubokręta.
- Podłącz przewód taśmowy kamery do monitora.
- Zawieś delikatnie monitor na metalowym wsporniku, uważaj aby nie uszkodzić przy tym przewodu. Zdejmij folię ochronną z monitora oraz obiektywu kamery.

OBŚLUGA URZĄDZENIA

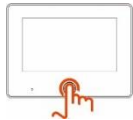
- Dioda IR: gdy oświetlenie otoczenia jest niewystarczające (poniżej 2lux) doświetlenie kamery włączy się i poprawi widoczność.
- Czujnik zmierzchu: steruje doświetleniem kamery.
- Przycisk dzwonka: urządzenie służy również jako tradycyjny dzwonek do drzwi.
- Czujnik PIR: czujnik automatycznie wykrywa ruch i urządzenie przesyła powiadomienie w aplikacji.
- Przycisk podglądu: naciśnij krótko, aby wyświetlić obraz z kamery, naciśnij i przytrzymaj, aby zresetować urządzenie.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie:	Wbudowany akumulator 3,7V DC 5000mAh
Wyświetlacz:	kolorowy 4,3" LCD
Rozdzielczość wyświetlacza:	1024x720
Rozdzielczość kamery:	1280x720
Kąt widzenia kamery:	Pion 50°, Poziom 90°
Czujnik ruchu:	180°/2m
Gniazdo Micro USB:	5V DC, 1A
Karta pamięci:	Micro SD (8/16/32GB) brak w zestawie
Standard WiFi:	802.11 b/g/n, 2.4GHz
Pobór prądu w trakcie czuwania:	200µA
Pobór prądu w trakcie pracy:	170mA
Zakres grubości drzwi:	39-104mm
Średnica otworu montażowego:	16-25mm
Wymiary kamery:	67x23mm
Wymiary monitora:	130x98x23mm
Waga netto:	0,34kg

OBŚLUGA APLIKACJI

1. W przypadku systemów operacyjnych IOS wyszukaj „TuyaSmart” w sklepie App store. Dla systemów Android, wyszukaj „TuyaSmart” w sklepie Google Play. Możesz też zeskanować kod umieszczony obok. Po zainstalowaniu aplikacji otwórz ją i przejdź do strony startowej. Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona w telefonie.
2. Ustawienie „Uruchomienie aplikacji” - w telefonie komórkowym wejdź w Ustawienia aplikacji, znajdź aplikację Tuya Smart i dokonaj zmiany ustawienia z „Zarządzaj automatycznie” na „Zarządzaj ręcznie” oraz zaznacz opcje: Automatyczne uruchamianie, Wtórne uruchamianie oraz Działaj w tle. Poniższe opcje muszą zostać zaznaczone, aby telefon odbierał przychodzące wiadomości z urządzenia.
3. W telefonie komórkowym wejdź w Ustawienia aplikacji, znajdź aplikację Tuya Smart i wybierz opcję: Zezwolenia/ Nadaj wszystkie zezwolenia wymagane dla tej aplikacji.
4. Nowi użytkownicy muszą zarejestrować nowe konto, a następnie zalogować się podając nazwę użytkownika i hasło.



Dodawanie urządzenia

Aby sparować urządzenie z aplikacją należy włączyć tryb konfiguracji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk podglądu przez ok. 5 sekund (urządzenie się zrestartuje, dioda sygnalizacyjna zacznie migać na niebiesko, usłyszysz powiadomienie głosowe „Please use the APP to set up the network” (Proszę użyć aplikacji do skonfigurowania sieci).

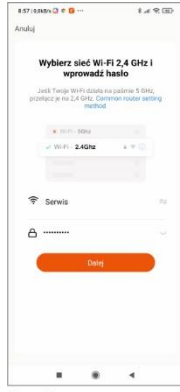
1. Otwórz aplikację i zaloguj się. Naciśnij Dodaj urządzenie „+” w prawym, górnym rogu i wybierz zakładkę „Nadzór wideo” (rys.1). Następnie wybierz urządzenie „Smart Doorbell”, wyświetli się interfejs pokazany na rys.2.
2. W aplikacji należy zaznaczyć opcję „Make sure the indicator is flashing quickly or a prompt tone is heard” (rys.2), oraz nacisnąć „Next” (Dalej).
3. Wprowadź nazwę sieci oraz wpisz hasło (rys.3), naciśnij „Dalej”. Na ekranie telefonu pojawi się kod QR (rys.4), który należy zbliżyć przed obiektyw kamery na odległość 15-20cm - dostosuj odległość od kamery tak, aby kod został prawidłowo zczytany. Następnie, gdy usłyszysz komunikat głosowy „Connecting network” naciśnij w aplikacji „Słyszalem dźwięk” rys.4. Na ekranie wyświetli się komunikat „Adding device...” (dodawanie urządzenia) - rys.5. Po około 30 sekundach usłyszysz komunikat głosowy „Network setup successfully” (Ustawienia sieci przebiegły pomyślnie), co będzie oznaczało prawidłowe zakończenie procesu dodawania urządzenia. Naciśnij „Done” (gotowe), rys.6.



Rys.1



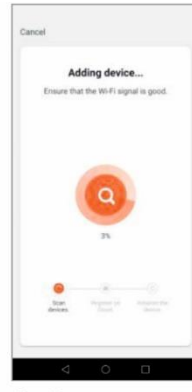
Rys.2



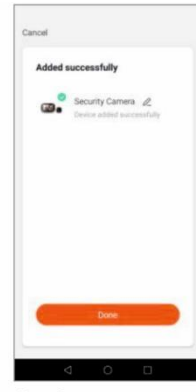
Rys.3



Rys.4



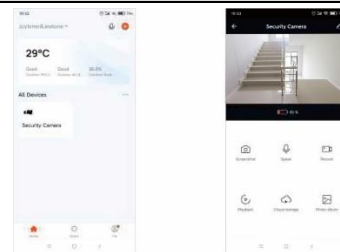
Rys.5



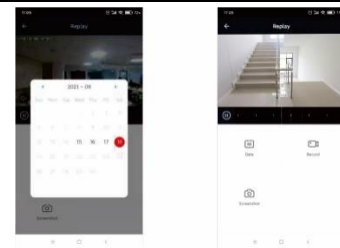
Rys.6

USTAWIENIA URZĄDZENIA I APLIKACJI

1. Podgląd - wybierz urządzenie Security Camera z listy dostępnych urządzeń w aplikacji, aby wyświetlić obraz z kamery.



2. Odtwarzanie nagrań zapisanych na karcie Micro SD - w aplikacji można odtworzyć zapisane nagrania wg daty ich powstania. Urządzenie wykonuje wideo poprzez naciśnięcie przycisku w aplikacji lub po wykryciu ruchu w polu detekcji czujnika.



3. Gdy urządzenie jest połączone z telefonem komórkowym naciśnij symbol „olówka” w prawym, górnym rogu. Wyświetli się ekran ustawień urządzenia.

- Naciśnij „Nazwę urządzenia”, aby móc ją edytować.
- Naciśnij „Udostępnianie urządzenia”, aby udostępnić urządzenie pozostałym członkom rodziny.
- Naciśnij „Informacje o urządzeniu”, aby wyświetlić informacje o urządzeniu.
- Naciśnij „Zarządzanie zasilaniem”, aby wyświetlić poziom naładowania akumulatora lub ustawić powiadomienia o niskim stanie baterii (zakres 10%-50%).
- Naciśnij „Podstawowe ustawienia funkcji”, aby wejść w ustawienia.
- Naciśnij „Czułość PIR”, aby dokonać ustawień czujnika ruchu (do wyboru: niska czułość/średnia czułość/wysoka czułość/wyłączony)

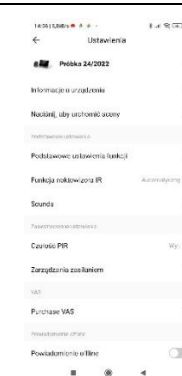
Niska czułość: urządzenie rozpoczyna nagrywanie filmu, gdy ruch w polu detekcji trwa minimum 7 sekund i w tym samym czasie wysyła powiadomienie na telefon

Średnia czułość: urządzenie rozpoczyna nagrywanie filmu, gdy ruch w polu detekcji trwa minimum 5 sekund i w tym samym czasie wysyła powiadomienie na telefon

Wysoka czułość: urządzenie rozpoczyna nagrywanie filmu, gdy ruch w polu detekcji trwa minimum 1 sekundę i w tym samym czasie wysyła powiadomienie na telefon

Ważne: W przypadku ustawienia czujnika na wysoką czułość należy pamiętać o szybszym rozładowaniu się akumulatora (w porównaniu do pozostałych opcji).

- Naciśnij „Ustawienia karty SD”, aby wyświetlić informacje o aktualnym zapewnieniu karty micro SD lub sformatować kartę.



CHARACTERISTICS

The device for viewing the visitor, standing directly in front of the door, replaces the traditional optical viewer. The modern, large 4.3" monitor allows you to see every detail of the outside. The built-in PIR motion sensor allows you to take photos and videos as soon as motion is detected, and the infrared LED allows you to see even in the dark. The 5000mAh battery provides several months of operation without recharging. Possible operation via the free Tuya app on a smartphone. The digital viewfinder is ideal for children, the elderly, visually impaired and all those who value convenience and modernity. Easy to install using a standard mounting hole.

INSTALLATION

1. Insert the mounting screws into the sleeve on the back of the camera and tighten them gently with a screwdriver.
2. From the outside of the door, insert the camera into the prepared hole.
3. Separate the bracket from the monitor. Put the ribbon cable of the camera through the top hole of the metal bracket and the screw from the camera into the bottom hole. Make sure that the camera and the bracket are pointing in the right direction (the arrows on the camera and the bracket must point upwards). Finally, tighten the camera screw with a screwdriver.
4. Connect the camera ribbon cable to the monitor.
5. Hang the monitor gently on the metal bracket, taking care not to damage the cable. Remove the protective film from the monitor and the camera lens.

OPERATION OF DEVICE

- IR LED: when there is insufficient ambient lighting (below 2lux) the camera lighting will switch on and improve visibility.
- Twilight sensor: controls the camera lighting.
- Doorbell button: the device also works as a traditional doorbell.
- PIR sensor: the sensor automatically detects movement and the device sends a notification in the app.
- Preview button: press briefly to view camera image, press and hold to reset the device.

TECHNICAL DATA

Power supply:	Built-in 3.7V DC 5000mAh battery
Display:	colour 4.3" LCD
Display resolution:	1024x720
Camera resolution:	1280x720
Camera viewing angle:	vertical 50°, horizontal 90°
Motion sensor:	180°/2m
Micro USB socket:	5V DC, 1A
Memory card:	Micro SD (8/16/32GB) <i>not included</i>
WiFi standard:	802.11 b/g/n, 2.4GHz
Standby power consumption:	200µA
Working power consumption:	170mA
Door thickness range:	39-104mm
Mounting hole diameter:	16-25mm
Camera dimensions:	67x23mm
Monitor dimensions:	130x98x23mm
Net weight:	0.34kg

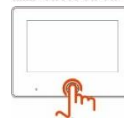
APP OPERATION

1. For IOS operating systems, search for "TuyaSmart" in the App store. For Android systems, search for "TuyaSmart" in the Google Play. You can also scan the code placed next to it. Once the app is installed, open it and go to the start page. Make sure Bluetooth is enabled on your phone.
2. "Application launching" setting - On your mobile phone, go to Application Settings, find the Tuya Smart application and make the setting change from "Manage automatically" to "Manage manually" and check the options: Automatic startup, Secondary startup and Run in background. The following options must be checked for your phone to receive incoming messages from your device.
3. On your mobile phone, go to App Settings, find the Tuya Smart app and select the option: Permissions/ Assign all permissions required for this app.
4. New users must register a new account and then log in with their username and password.

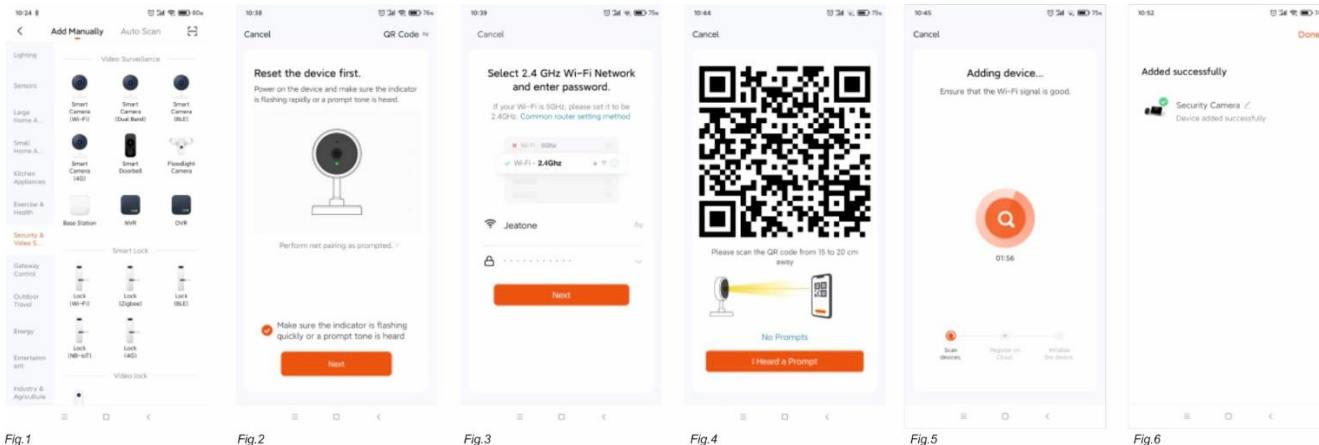


Add a device

To pair the device with the app, enter setup mode. Press and hold the preview button for about 5 seconds (the device will reboot, the indicator light will flash blue, you will hear a voice notification "Please use the APP to set up the network").

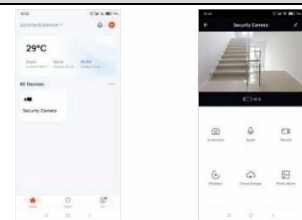


1. Open the application and log in. Press Add device "+" in the top right corner and select the "Video Surveillance" tab (Fig.1). Then select the "Smart Doorbell" device, the interface shown in Fig.2 will be displayed.
2. In the application, check the option "Make sure the indicator is flashing quickly or a prompt tone is heard" (fig.2), and press "Next".
3. Enter the network name and password (Fig.3), press "Next". On the phone screen you will see a QR code (fig.4), which you should bring in front of the camera lens at a distance of 15-20cm - adjust the distance from the camera so that the code is read correctly. Next, when you hear the voice message "Connecting network" press the "I heard the sound" fig.4. The screen will display "Adding device...". (After approx. 30 seconds you will hear the voice prompt "Network setup successfully" - fig.5. Press "Done" - fig. 6.

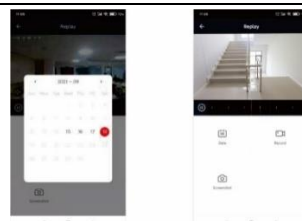


DEVICE AND APP SETTINGS

1. View - select the Security Camera device from the list of available devices in the application to display the camera view.



2. Playback of recordings stored on the Micro SD card- in the application you can playback the stored recordings by date of making them. The device takes video by pressing a button in the application or after detecting movement in the sensor's detection field.



3. When the device is connected to your mobile phone, press the "pencil" symbol in the upper right corner. The device settings screen will appear.

- Press "Device name" to edit it.
- Press "Device sharing" to share your device with other family members.
- Press "Device Information" to view information about the device.
- Press "Power management" to view battery level or set low battery notifications (range 10%-50%).
- Press "Basic function settings" to enter the settings.
- Press "PIR sensitivity" to set the motion detector (selectable: low sensitivity/medium sensitivity/high sensitivity/off)

Low sensitivity: the device starts video recording when there is movement in the detection field for at least 7 seconds and sends a notification to your phone at the same time

Medium sensitivity: the device starts recording when there is movement in the detection field for at least 5 seconds and sends a notification to the phone at the same time

High sensitivity: the device starts recording when movement in the detection field lasts for at least 1 second and notifies the phone at the same time

Important: When setting the sensor to high sensitivity, be aware that the battery drains faster than with the other options.

- Press "SD card settings" to display information about the current capacity of the micro SD card or to format the card.



DE Digitaler Türspion mit Kamera, Bewegungsmelder, Smart-Funktion und Nachtbeleuchtung

Operation manual

EIGENSCHAFTEN

Das Gerät zur Überwachung des Besuchers, der direkt vor der Tür steht, ersetzt den traditionellen optischen Betrachter. Der moderne, große 4,3-Zoll-Monitor ermöglicht es Ihnen, jedes Detail der Außenseite zu sehen. Der eingebaute PIR-Bewegungssensor ermöglicht es Ihnen, Fotos und Videos aufzunehmen, sobald eine Bewegung erkannt wird, und die Infrarot-LED ermöglicht es Ihnen, auch im Dunkeln zu sehen. Der 5000mAh-Akku ermöglicht mehrere Monate Betrieb ohne Aufladen. Die Bedienung ist über die kostenlose Tuya-App auf einem Smartphone möglich. Der digitale Sucher ist ideal für Kinder, ältere Menschen, Sehbehinderte und alle, die Wert auf Komfort und Modernität legen. Einfach zu installieren durch ein Standard-Montageloch.

MONTAGE

1. Setzen Sie die Befestigungsschrauben in die Hülse auf der Rückseite der Kamera ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher leicht an.
2. Führen Sie die Kamera von der Außenseite der Tür aus in das vorbereitete Loch ein.
3. Trennen Sie die Befestigung vom Monitor. Stecken Sie das Flachbandkabel der Kamera durch das obere Loch der Metallwinkel und die Schraube der Kamera durch das untere Loch. Achten Sie darauf, dass die Kamera und die Metallwinkel in die richtige Richtung zeigen (die Pfeile auf der Kamera und dem Winkel müssen nach oben zeigen). Ziehen Sie zum Schluss die Kameraschraube mit einem Schraubenzieher fest.
4. Schließen Sie das Flachbandkabel der Kamera an den Monitor an.
5. Hängen Sie den Monitor vorsichtig in der Metallwinkel und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschädigt wird. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Monitor und dem Kameraobjektiv.

BETRIEB DES GERÄTS

- IR-LED: Bei unzureichender Umgebungsbeleuchtung (unter 2lux) schaltet sich die Kamerabeleuchtung ein und verbessert die Sicht.
- Dämmerungssensor: steuert die Kamerabeleuchtung.
- Türklingeltaste: Das Gerät funktioniert auch als herkömmliche Türklingel.
- PIR-Sensor: Der Sensor erkennt automatisch Bewegungen und das Gerät sendet eine Benachrichtigung in der App.
- Vorschautaste: Kurz drücken, um das Kamerabild zu sehen, drücken und halten, um das Gerät zurückzusetzen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	Eingebauter 3.7V DC 5000mAh Akku
Anzeige:	Farbe 4.3" LCD
Display-Auflösung:	1024x720
Kamera-Auflösung:	1280x720
Blickwinkel der Kamera:	vertikal 50°, horizontal 90°
Bewegungssensor:	180°/2m
Micro-USB-Anschluss:	5V DC, 1A
Speicherkarte:	Micro SD (8/16/32GB) nicht enthalten
WiFi-Standard:	802.11 b/g/n, 2.4GHz
Stromverbrauch im Standby-Modus:	200µA
Stromverbrauch im Betrieb:	170mA
Bereich der Türstärke:	39-104mm
Durchmesser der Montageöffnung:	16-25mm
Abmessungen der Kamera:	67x23mm
Abmessungen des Monitors:	130x98x23mm
Nettogewicht:	0,34kg

APP-BEDIENUNG

1. Für iOS-Betriebssysteme suchen Sie im App-Store nach "TuyaSmart". Für Android-Systeme, suchen Sie nach "TuyaSmart" in Google Play. Sie können auch den Code daneben scannen. Sobald die App installiert ist, öffnen Sie sie und gehen Sie auf die Startseite. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist.
2. Einstellung "Starten der Anwendung" - Gehen Sie auf Ihrem Mobiltelefon zu den Anwendungseinstellungen, suchen Sie die Tuya Smart-Anwendung und ändern Sie die Einstellung von "Automatisch verwalten" zu "Manuell verwalten" und aktivieren Sie die Optionen: Automatisches Starten, Sekundäres Starten und Im Hintergrund ausführen. Die folgenden Optionen müssen aktiviert sein, damit Ihr Telefon eingehende Nachrichten von Ihrem Gerät empfangen kann.
3. Gehen Sie auf Ihrem Mobiltelefon zu den App-Einstellungen, suchen Sie die Tuya Smart App und wählen Sie die Option: Berechtigungen/Zuweisung aller für diese App erforderlichen Berechtigungen.
4. Neue Benutzer müssen ein neues Konto registrieren und sich dann mit ihrem Benutzernamen und Passwort anmelden.



Gerät hinzufügen

Um das Gerät mit der App zu koppeln, rufen Sie den Einrichtungsmodus auf. Halten Sie die Vorschautaste etwa 5 Sekunden lang gedrückt (das Gerät wird neu gestartet, die Anzeileuchte blinkt blau, Sie hören eine Sprachansage "Bitte verwenden Sie die APP, um das Netzwerk einzurichten").

1. Öffnen Sie die Anwendung und melden Sie sich an. Drücken Sie auf "*" in der oberen rechten Ecke und wählen Sie die Registerkarte "Videoüberwachung" (Abb. 1). Wählen Sie dann das Gerät "Smart Doorbell" aus. Die in Abb. 2 gezeigte Schnittstelle wird angezeigt.
2. Aktivieren Sie in der Anwendung die Option "Stellen Sie sicher, dass die Anzeige schnell blinkt oder ein Ton zu hören ist" (Abb. 2), und drücken Sie auf "Weiter".
3. Geben Sie den Netzwerknamen und das Passwort ein (Abb. 3) und drücken Sie "Weiter". Auf dem Telefonsdisplay sehen Sie einen QR-Code (Abb. 4), den Sie in einem Abstand von 15-20 cm vor die Kamerallinse halten sollten - passen Sie den Abstand zur Kamera an, damit der Code richtig gelesen wird. Wenn Sie die Sprachansage "Netzwerkverbindung herstellen" hören, drücken Sie auf "Signalton gehört" (Abb. 4). Auf dem Bildschirm wird "Gerät hinzugefügt..." angezeigt. (Nach ca. 30 Sekunden hören Sie die Sprachansage "Hinzugefügt" - Abb. 5. Drücken Sie "Fertigstellung" - Abb. 6.

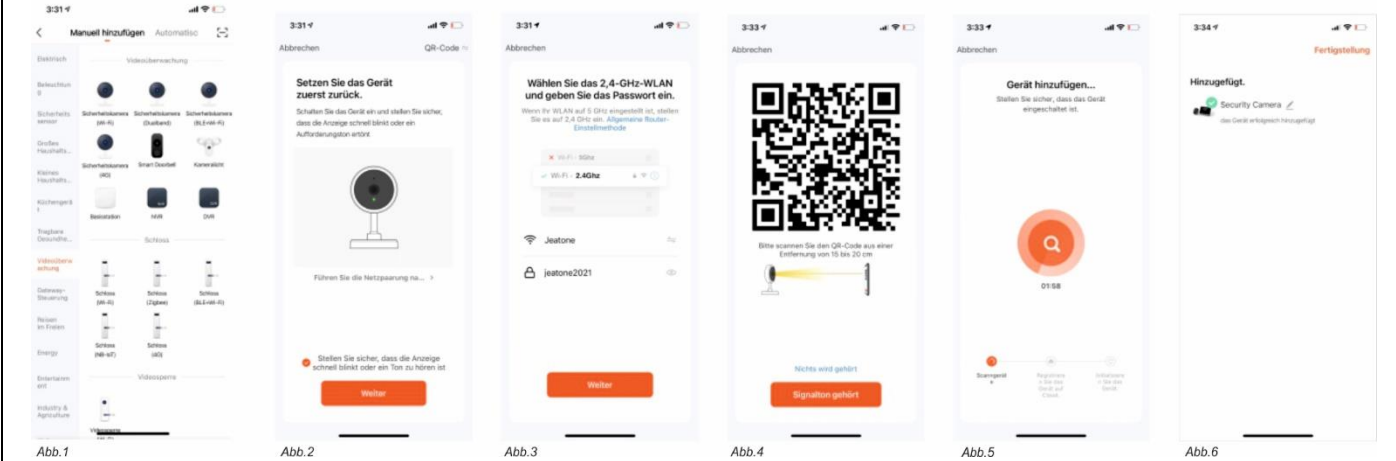
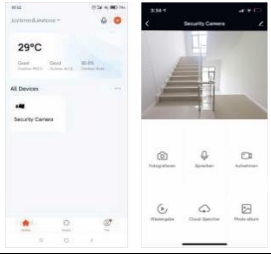
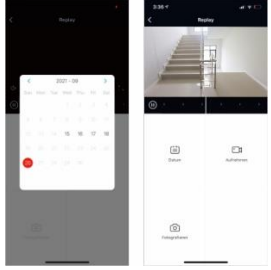
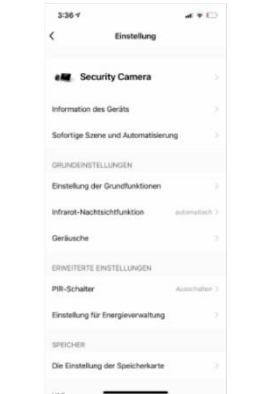


Abb. 1 Abb. 2 Abb. 3 Abb. 4 Abb. 5 Abb. 6

GERÄTE- UND APP-EINSTELLUNGEN

<p>1. Ansicht - Wählen Sie das Sicherheitskameragerät aus der Liste der verfügbaren Geräte in der Anwendung aus, um die Kameraansicht anzuzeigen.</p>	
<p>2. Wiedergabe der auf der Micro-SD-Karte gespeicherten Aufnahmen - in der Anwendung können Sie die gespeicherten Aufnahmen nach dem Datum ihrer Erstellung wiedergeben. Das Gerät nimmt Videos auf, indem es eine Taste in der Anwendung drückt oder nachdem es eine Bewegung im Erfassungsfeld des Sensors erkannt hat.</p>	
<p>3. Wenn das Gerät mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, drücken Sie auf das "Bleistift"-Symbol in der oberen rechten Ecke. Der Bildschirm mit den Geräteeinstellungen wird angezeigt.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Drücken Sie auf "Gerätename", um ihn zu bearbeiten. - Drücken Sie auf "Gerätefreigabe", um Ihr Gerät mit anderen Familienmitgliedern zu teilen. - Drücken Sie auf "Information des Geräts", um Informationen über das Gerät anzuzeigen. - Drücken Sie auf "Energieverwaltung", um den Akkustand anzuzeigen oder Benachrichtigungen bei niedrigem Akkustand einzustellen (Bereich 10%-50%). - Drücken Sie auf "Einstellung der Grundfunktionen", um die Einstellungen aufzurufen. - Drücken Sie auf "PIR-Empfindlichkeit", um den Bewegungsmelder einzustellen (wählbar: niedrige Empfindlichkeit/mittlere Empfindlichkeit/hohe Empfindlichkeit/aus) <p>Geringe Empfindlichkeit: Das Gerät startet die Videoaufzeichnung, wenn sich im Erfassungsbereich mindestens 7 Sekunden lang etwas bewegt, und sendet gleichzeitig eine Benachrichtigung an Ihr Telefon.</p> <p>Mittlere Empfindlichkeit: Das Gerät beginnt mit der Aufnahme, wenn sich im Erfassungsfeld mindestens 5 Sekunden lang etwas bewegt, und sendet gleichzeitig eine Benachrichtigung an das Telefon.</p> <p>Hohe Empfindlichkeit: Das Gerät beginnt mit der Aufzeichnung, wenn die Bewegung im Erfassungsfeld mindestens 1 Sekunde lang anhält, und sendet gleichzeitig eine Benachrichtigung an das Telefon</p> <p>Wichtig: Wenn Sie den Sensor auf hohe Empfindlichkeit einstellen, sollten Sie beachten, dass sich der Akku schneller entlädt als bei den anderen Optionen.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Drücken Sie "Die Einstellung der Speicherkarte", um Informationen über die aktuelle Kapazität der Micro-SD-Karte anzuzeigen oder die Karte zu formatieren. 	

FR

Judas de porte connecté avec caméra, détecteur de mouvement et éclairage nocturne Instrukcja obsługi

CARACTÉRISTIQUES

Le dispositif permettant de visualiser le visiteur se tenant directement devant la porte remplace le traditionnel viseur optique. Le grand écran moderne de 4,3 pouces permet de voir chaque détail de l'extérieur. Un capteur de mouvement PIR intégré permet de prendre des photos et des vidéos dès qu'un mouvement est détecté, et un voyant infrarouge permet de voir même dans l'obscurité. La batterie de 5000mAh assure plusieurs mois d'utilisation sans recharge. Peut être utilisé via l'application gratuite Tuya sur le smartphone. Le viseur numérique est idéal pour les enfants, les personnes âgées, les malvoyants et tous ceux qui apprécient la commodité et la modernité. Facile à installer en utilisant un trou de montage standard.

INSTALLATION

1. Insérez les vis de montage dans la douille située à l'arrière de la caméra et serrez-les doucement à l'aide d'un tournevis.
2. Depuis l'extérieur de la porte, insérez la caméra dans le trou préparé.
3. Séparez le support de l'écran. Faites passer le câble plat de la caméra dans le trou supérieur du support métallique et insérez le vis de la caméra dans le trou inférieur. Assurez-vous que la caméra et le support sont orientés dans la bonne direction (les flèches sur la caméra et le support doivent être dirigées vers le haut). Enfin, serrez la vis de fixation de la caméra à l'aide d'un tournevis.
4. Connectez le câble plat de la caméra à l'écran.
5. Accrochez doucement l'écran sur le support métallique, en veillant à ne pas endommager le câble. Retirez le film de protection de l'écran et de l'objectif de la caméra.

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Voyant IR : lorsque l'éclairage ambiant est insuffisant (moins de 2lux), l'éclairage de la caméra s'allume et améliore la visibilité.
- Interrupteur crépusculaire : contrôle l'éclairage de la caméra.
- Bouton de sonnerie : l'appareil sert également de sonnette traditionnelle.
- Capteur PIR : le capteur détecte automatiquement les mouvements et l'appareil envoie une notification dans l'application.
- Bouton de visualisation : appuyez brièvement pour visualiser l'image de la caméra, appuyez et maintenez pour réinitialiser.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation :	Batterie intégrée de 3,7V DC 5000mAh
Affichage :	couleur 4,3" LCD
Résolution d'affichage :	1024x720
Résolution de la caméra :	1280x720
Angle de vision de la caméra :	Vertical 50°, horizontal 90°
Capteur de mouvement :	180°/2m
Prise Micro USB :	5V DC, 1A
Carte mémoire :	Micro SD (8/16/32GB) non fournie
Standard WiFi :	802.11 b/g/n, 2.4GHz
Consommation de courant en mode de veille :	200µA
Consommation de courant pendant le fonctionnement :	170mA
Gamme d'épaisseur de la porte :	39-104mm
Diamètre du trou de montage :	16-25mm
Dimensions de la caméra :	67x23mm
Dimensions de l'écran :	130x88x23mm
Poids net :	0,34kg

UTILISATION DE L'APPLICATION

1. Pour les systèmes d'exploitation iOS, recherchez "TuyaSmart" dans App store. Pour les systèmes Android, recherchez "TuyaSmart" dans Google Play. Vous pouvez également scanner le code situé à côté. Une fois l'application installée, ouvrez-la et allez sur la page de démarrage. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone.
2. Fonction "Lancement de l'application" - sur votre téléphone, allez dans les paramètres de l'application, trouvez l'application Tuya Smart et changez le paramètre de "Gérer automatiquement" à "Gérer manuellement" et cochez les options : Démarrage automatique, démarrage secondaire et exécution en arrière-plan. Les options suivantes doivent être cochées pour que votre téléphone puisse recevoir les messages entrants de l'appareil.
3. Sur votre téléphone portable, allez dans les paramètres de l'application, trouvez l'application Tuya Smart et sélectionnez l'option : Autorisations /Attribuer toutes les autorisations requises pour cette application.
4. Les nouveaux utilisateurs doivent créer un nouveau compte, puis se connecter avec leur nom d'utilisateur et leur mot de passe.

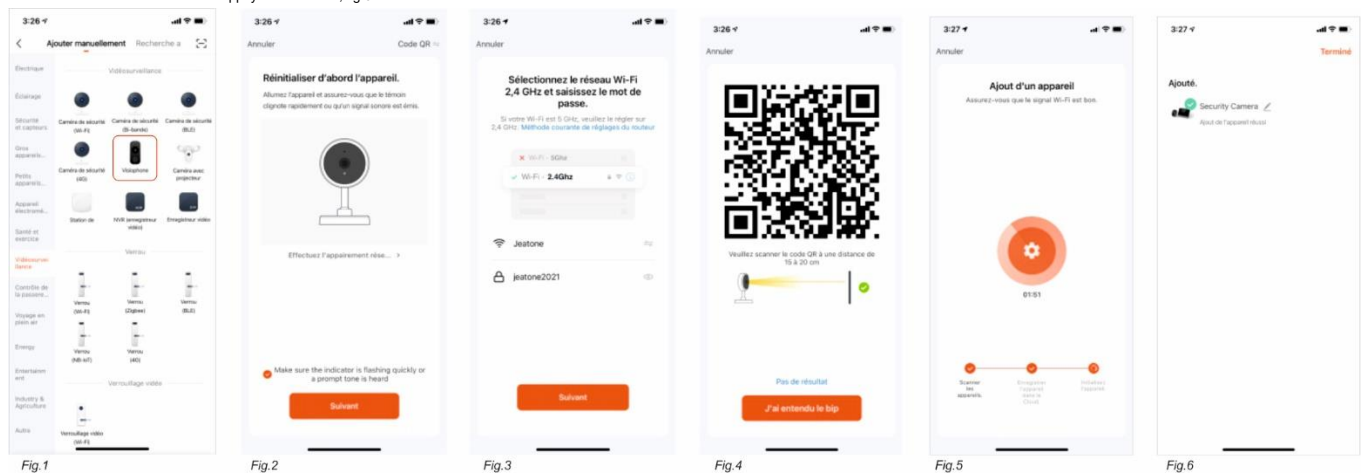
Ajout d'un dispositif

Pour coupler l'appareil avec l'application, passez en mode configuration. Appuyez sur le bouton de visualisation et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes (l'appareil va redémarrer, le voyant lumineux va clignoter en bleu, vous entendrez une notification vocale „Please use the APP to set up the network (Veuillez utiliser l'APP pour configurer le réseau).

1. Ouvrez l'application et connectez-vous. Appuyez sur Ajouter un périphérique "+" dans le coin supérieur droit et sélectionnez l'onglet "Surveillance vidéo" (Fig.1). Sélectionnez ensuite le dispositif "Smart Doorbell", l'interface illustrée à la fig.2 s'affiche.
2. Dans l'application, sélectionnez "Make sure the indicator is flashing quickly or a prompt tone is heard" (fig.2), puis appuyez sur "Next".

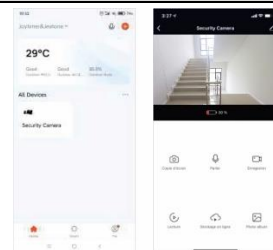


3. Saisissez votre nom de réseau et votre mot de passe (fig.3), appuyez sur "Suivant". Un code QR apparaît sur l'écran du téléphone (fig.4), il faut le placer devant l'objectif de la caméra à une distance de 15-20cm - ajustez la distance de la caméra pour que le code soit correctement lu. Ensuite, lorsque vous entendez le message vocal "Connecting network", appuyez dans l'application "Son entendu" fig.4. L'écran affiche "Adding device..." (ajout d'un dispositif) - fig.5. Après environ 30 secondes, vous entendez le message vocal "Network setup successfully", (Les réglages du réseau ont été effectués avec succès) qui indiquera que le processus d'ajout de l'appareil s'est déroulé correctement. Appuyez sur "Done", fig.6.

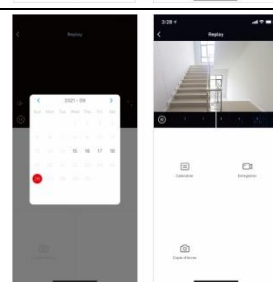


Paramètres de l'appareil et de l'application

1. Visualisation - sélectionnez le dispositif Security Camera dans la liste des dispositifs disponibles dans l'application pour afficher la vue de la caméra.



2. Lecture des enregistrements sauvegardés sur la carte Micro SD - dans l'application, vous pouvez lire les enregistrements sauvegardés par date de création. L'appareil prend une vidéo lorsque vous appuyez sur un bouton dans l'application ou lorsqu'un mouvement est détecté dans la zone de détection du capteur.



3. Lorsque l'appareil est connecté à votre téléphone portable, appuyez sur le symbole du "crayon" dans le coin supérieur droit. L'écran des paramètres de l'appareil s'affiche.

- Appuyez sur "Nom de l'appareil" pour le modifier.
 - Appuyez sur "Partager l'appareil" pour partager l'appareil avec d'autres membres de la famille.
 - Appuyez sur "Informations sur l'appareil" pour afficher les informations sur l'appareil.
 - Appuyez sur "Gestion de l'alimentation" pour afficher le niveau de la batterie ou définir des notifications de batterie faible (plage de 10 à 50 %).
 - Appuyez sur "Paramètres des fonctions de base" pour accéder aux paramètres.
 - Appuyez sur "Sensibilité PIR" pour régler le détecteur de mouvement (à choisir: faible sensibilité/moyenne sensibilité/haute sensibilité/arrêt)
- Faible sensibilité :** l'appareil lance l'enregistrement vidéo lorsqu'un mouvement dans la zone de détection dure au moins 7 secondes et envoie simultanément une notification au téléphone
- Sensibilité moyenne :** l'appareil lance l'enregistrement vidéo lorsqu'un mouvement dans la zone de détection dure au moins 5 secondes et envoie simultanément une notification au téléphone
- Haute sensibilité :** l'appareil lance l'enregistrement vidéo lorsqu'un mouvement dans la zone de détection dure au moins 1 seconde et envoie simultanément une notification au téléphone
- Important :** Si le détecteur est réglé sur une sensibilité élevée, la batterie se déchargera plus rapidement (par rapport aux autres options).
- Appuyez sur "Paramètres de la carte SD" pour afficher des informations sur la capacité actuelle de la carte micro SD ou pour formater la carte.



RU Цифровой дверной видеорегистратор с камерой, детектором движения, интеллектуальной функцией и ночной подсветкой

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Устройство для осмотра посетителя, стоящего прямо перед дверью, заменяет традиционный оптический визир (глазок). Современный большой 4,3-дюймовый монитор позволяет рассмотреть каждую деталь снаружи. Встроенный ИК-датчик движения позволяет снимать фото и видео сразу после обнаружения движения, а инфракрасный светодиод позволяет видеть даже в темноте. Аккумулятор емкостью 5000 мАч обеспечивает несколько месяцев работы устройства без подзарядки. Возможна работа через бесплатное приложение Tuya на смартфоне. Цифровой видеодиспетчер - идеальное решение для детей, пожилых людей, слабовидящих и всех, кто ценит комфорт и современность. Простая установка с использованием стандартного монтажного отверстия.

УСТАНОВКА

1. Вставить крепежные болты в кронштейн камеры и аккуратно привинтить их с помощью отвертки.
2. С внешней стороны двери вставить камеру в подготовленное отверстие.
3. Отделить кронштейн от монитора. Продеть ленточный кабель камеры сквозь верхнее отверстие металлического кронштейна, а винт камеры вставить в нижнее отверстие. Убедиться, что камера и кронштейн установлены в правильном направлении (стрелки на камере и кронштейне должны указывать вверх). Окончательно затянуть крепежный винт камеры с помощью отвертки.
4. Подключить ленточный кабель камеры к монитору.
5. Осторожно повесить монитор на металлический кронштейн, стараясь не повредить кабель. Снять защитную пленку с монитора и объектива камеры.

ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- ИК-светодиод: при недостаточном окружающем освещении (ниже 2 люкс) включается подсветка камеры и улучшается видимость.
- Датчик сумерек: управляет подсветкой камеры.
- Кнопка дверного звонка: устройство также служит в качестве традиционного дверного звонка.
- Фото-ИК датчик: датчик автоматически обнаруживает движение, и устройство отправляет уведомление в приложении.
- Кнопка предварительного просмотра: короткое нажатие для просмотра изображения с камеры, нажать и удерживать для перезагрузки устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: Встроенный аккумулятор 3.7В DC 5000 мАч
 Дисплей: цветной 4,3" ЖК

Разрешение дисплея:	1024x720
Разрешение камеры:	1280x720
Угол обзора камеры:	Вертикаль 50°, Горизонталь 90°
Датчик движения:	180°/2м
Гнездо Micro USB:	5B DC, 1A
Карта памяти:	Micro SD (8/16/32 Гб) не входит в комплект
Стандарт Wi-Fi:	802.11 b/g/n, 2.4 ГГц
Потребление тока в режиме ожидания:	200 мкА
Потребляемый ток при работе:	170 мА
Диапазон толщины двери:	39-104 мм
Диаметр монтажного отверстия:	16-25 мм
Размеры камеры:	67x23 мм
Размеры монитора:	130x96x23 мм
Вес нетто:	0,34 кг

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

- Для операционных систем IOS выполнить поиск «TuYaSmart» в магазине App store. Для систем Android выполнить поиск «TuYaSmart» в магазине Google Play. Вы также можете отсканировать QR-код, находящийся рядом. После установки приложения открыть его и перейти на стартовую страницу. Убедиться, что Bluetooth включен в Вашем телефоне.
- Настройка «Запуск приложения» - в мобильном телефоне перейти в Настройки приложения, найти приложение TuYa Smart и изменить настройку с «Управлять автоматически» на «Управлять вручную» и выбрать опции: Автоматический запуск, Повторный запуск и Работа в фоновом режиме. Чтобы телефон мог получать входящие сообщения с устройства, необходимо выбрать следующие параметры.
- В мобильном телефоне перейти в «Настройки приложения», найти приложение TuYa Smart и выбрать опцию: Разрешения / Предоставить все разрешения, необходимые для этого приложения.
- Новые пользователи должны зарегистрировать новую учетную запись, а затем войти в систему с именем пользователя и паролем.



Добавление устройства

Для сопряжения устройства с приложением войти в режим настройки. Нажать и удерживать кнопку предварительного просмотра в течение примерно 5 секунд (устройство перезагрузится, светодиодный индикатор замигает синим, вы услышите голосовую подсказку «Please use the APP to set up the network» (Используйте приложение для настройки сети).

- Открыть приложение и войти в систему. Нажать «Добавить устройство» в правом верхнем углу и выбрать вкладку «Видеонаблюдение» (Рис.1). Затем выбрать устройство «Smart Doorbell» (Умный дверной звонок), оно покажет интерфейс, как показано на рис.2.
- В приложении выбрать вариант «Make sure the indicator is flashing quickly or a prompt tone is heard» (Убедиться, что индикатор быстро мигает или слышен звуковой сигнал) (Рис. 2), и нажать «Next» (Далее).
- Ввести имя сети и пароль (рис.3), нажать «Далее». На экране телефона появится QR-код (рис. 4), который следует поднести к объективу камеры на расстоянии 15-20 см - отрегулировать расстояние от камеры, чтобы код правильно читался. Затем, услышав голосовое сообщение «Connecting network» (Подключение к сети), нажать в приложении «Я слышал звук» Рис.4. На экране появится сообщение «Adding device...» (добавление устройства) - Рис. 5. Примерно через 30 секунд Вы услышите голосовое сообщение «Network setup successfully» (Настройка сети выполнена успешно), указывающее на то, что процесс добавления устройства успешно завершен. Нажать «Done» (Готово), Рис.6.



Рис.1



Рис.2

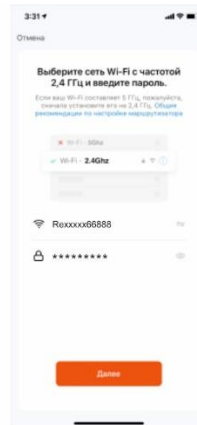


Рис.3

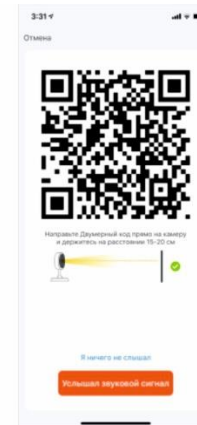


Рис.4

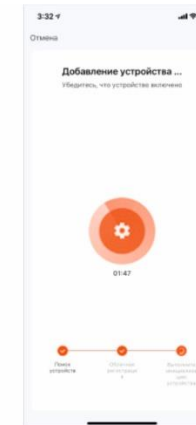


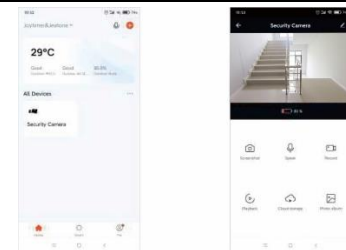
Рис.5



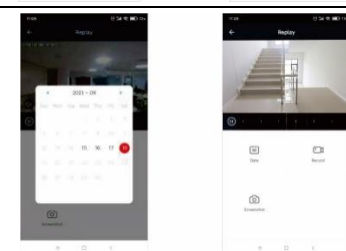
Рис.6

Настройки устройства и приложения

- Предварительный просмотр - выбрать камеру видеонаблюдения из списка доступных устройств в приложении для просмотра изображения с камеры.



- Воспроизведение записей, сохраненных на карте Micro SD - в приложении Вы можете воспроизводить сохраненные записи по дате их создания. Устройство выполняет видео по нажатию кнопки в приложении или при обнаружении движения в поле обнаружения датчика.



- Когда устройство подключено к мобильному телефону, нажать символ «карандаш» в правом верхнем углу. Отобразится экран настроек устройства.

- Нажать «Имя устройства», чтобы иметь возможность редактировать его.
- Нажать «Общий доступ к устройству», чтобы поделиться устройством с другими членами семьи.
- Нажать «Информация об устройстве», чтобы отобразить информацию об устройстве.
- Нажать «Управление питанием», чтобы просмотреть уровень заряда батареи или настроить уведомления о низком заряде батареи (диапазон 10–50%).
- Нажать «Основные настройки функций», чтобы войти в настройки.
- Нажать «PIR чувствительность», чтобы выполнить настройку датчика движения (на выбор: низкая чувствительность/средняя чувствительность/высокая чувствительность/выкл.)

Низкая чувствительность: устройство начинает запись видео, когда движение в поле обнаружения длится не менее 7 секунд, и одновременно отправляет уведомление на телефон

Средняя чувствительность: устройство начинает запись видео, когда движение в поле обнаружения длится не менее 5 секунд, и одновременно отправляет уведомление на телефон

Высокая чувствительность: устройство начинает запись видео, когда движение в поле обнаружения длится не менее 1 секунды, и одновременно отправляет уведомление на телефон

Важно: Если датчик настроен на высокую чувствительность, не забывайте разряжать аккумулятор быстрее (по сравнению с другими вариантами).

- Нажать «Настройки SD-карты», чтобы отобразить информацию о текущей емкости карты micro SD или отформатировать карту.

